

برگردان: بریالی جویان

" انقلاب خواهد آمد! "

مارک تیسکه - نیویارک

نیویارک تایمز ۱۹ اپریل ۲۰۰۹

رادیکال های محافظه کار در امریکا مسلح میشوند: آنها بطور مستدام روند تدابیر و اقدامات علیه بحران عمومی اقتصادی را مورد استفاده قرار داده با اظهارات تحریک آمیز و فتنه برانگیز بر حکومت حمله میکنند. با در نظر داشت آن وزارت مدافعه ملکی از خطر ترور راست های افراطی هشدار میدهد.

در نیویارک گلین بک (Glenn Beck) درین عرصه یک چهره جدید در کانالهای پرغوغای تلویزیونی امریکا میباشد. این مرد ۴۵ ساله و انانسر سابقه برنامه های موسیقی، در جنوری امسال CNN را ترک گفته و در کانال تلویزیونی محافظه کاران به نام Fox News اشغال وظیفه نمود. برنامه های او که معجونی است از بحث های سیاسی - کمیدی و جنجال برانگیز، درین میان بیشتر از دو ملیون بیننده را بخود جلب نموده که در حال حاضر جایگاه سوم را در جمع پربیننده ترین برنامه های سراسر امریکا احراز کرده است.

نسخه Beck چنین است: "من آنچه را میگویم، که مردم به آن فکر میکنند." و این بدین معنی است که او مبلغ و مبین جناح راست ملت میباشد. او بمثابة سخن پرداز اقلیت جدید جمهوریخواهان، عدم توانائی غیر منتظره آنها را به عاریه گرفته با آواز رسای خود و دست اندرکاران تلویزیونش، علیه واشنگتن به مقابله میپردازد.

به عنوان مثال او فریاد میزند که "ما به سوی یک دولت مطلق العنان در حرکت هستیم." و یا "فاشیسم" و یا "امریکا توجه کن، انقلاب خواهد رسید." و حتی اگر مفید واقع شود، اشک میریزد.

در واقع چنین شعار های عوامفریبانه ارزش تأمل را ندارد. این شعار های دولت مطلق العنان زمانی بمثابة ایده محرکه بر ضد کلونیالیسم به حساب میرفت. اما در حال حاضر Beck آنرا با استفاده از مسائل مبهم و حساس کنونی بکار میبندد. چنانچه او طی هفته ها در رابطه به بحران اقتصادی، بیکاری، رسوائی امتیاز مدیران بانکها، از همپاشی صنعت اتوموبیل سازی و تزریق بانکها با میلیارد ها دالر از بودجه دولت، زهر پراگنی میکند. این عصبانیت به ظاهر غیر ایدیولوژیک، جناح راست را در مبارزه سیاسی علیه اوباما تجهیز خواهد کرد.

شایعات در رابطه به ایجاد اردوگاه های تجمع

علاوتاً Markt Schreier Beck حتی شایعاتی حاکی از آنکه "Fema" یا ادارات مبارزه علیه آفات طبیعی مصروف ایجاد اردوگاه های تجمع میباشند، پخش میکند. و یا مردم را از تمثال هیولائی Bern Bernank رئیس بانک مرکزی امریکا به هراس انداخته مینویسد که: "آنها زندگی تانرا در کنترل دارند." سائترین همچنان همین ترومپیت را مینوازند. چنانچه Mark Levin نطق رادیو در کتابش تحت عنوان "آزادی - یک مانیفست محافظه کاران" که از دو هفته بدینسو طبق آمارمنتشره نیویارک تایمز در صدر لست پرفروش ترین کتابها قرار دارد، افترا میبندد که امریکا در مسیر "دیکتاتوری" در حرکت است.

Beck و همکارانش با الهام از شیوه Rush Limbough که در سالهای ۹۰ با ایجاد فضای شک و تردید، پیشقراول مبارزه موفقانه محافظه کاران علیه بیل کلنتن بود، نسل جدیدی از مخالفین پر سر و صدا را تشکیل داده اند. این چنین برنامه های تلویزیونی، به آنهائیکه احساس میکنند که حکومت "سوسیالیستی" فعلی در برابر

شان خیانت کرده است، روح تازه ای دمیده، مقاومت وطنپرستانه افراطی را ببار می آورد.

چنانچه Beck غوغا برپا کرده میگوید که: "ایالات و محلاتی وجود دارند، که از خود دفاع خواهند کرد." و یا اینکه "امریکائی ها چقدر این وضع را تحمل خواهند کرد." و چک نوریس این قهرمان فلم های سینمایی و عروسک جمهوریخواهان را به خود اختصاص داده است، در روزنامه محافظه کار **World Net Daily** مینویسد که: "چه وقت کفایت خواهد کرد؟ آیا تاریخ، انقلاب دوم را خواهد نوشت؟"

محافل چای برای انقلاب

این عناصر پیشنه‌ها نمودند تا به روز چهارشنبه گذشته که روز اعلام سیستم مالیاتی جدید، در واقع روز سمبولیک فشار دولت بر راستگراها بود، تدابیر سراسری موثری براه انداخته شود. بدین اساس محافظه کاران چنین محافلی را در سراسر کشور تمویل و سازماندهی نمودند. تظاهرات سراسری به یاد بود محفل چای بوستون که طی آن در سال ۱۷۷۳ جمعیت خشمگین به رسم احتجاج علیه استعمار بریتانیا محموله های چای را در ساحل واژگون کردند، براه انداخته شد.

در حال حاضر بزعم آنها، قدرت استعماری، واشنگتن نام دارد. در این گردهم آئی ها هزاران نفر برضد تدابیر دولت، ازدیاد مالیات و صندوق حمایت نهاد های اقتصادی ناسزا میگفتند. آنها شیوه انتخاباتی اوبامارا "فاشیستی" و "کمونیستی" نامیده، پاکت های چای را در مقابل قصر سفید پرتاب میکردند. همچنان **Rick Perry** والی جمهوریخواه تکزاس تقاضای جدائی آن ایالت از امریکا را نموده اظهار داشت که چک نوریس شایستگی احراز مقام "ریاست جمهوری" یک تکزاس مستقل را دارد.

تعجب آور است که **Glenn Beck** هم در یک محفل چای در تکزاس در مقابل سواحل المو که حیثیت سمبول تاریخی مقاومت در انتونیو را دارد، حضور داشت. او در

آنجا در مقابل کمره قرار گرفته به وزارت مدافعه ملکی ایالات متحده ناسزا گفت. او در حالیکه مورد تمسخر تظاهر کنندگان قرار گرفت، فریاد برآورد که آنها "افراطیون" هستند. در عقب صحنه شعارهایی چون "ما مردم" (We the People) که اولین حروف قانون اساسی است، به چشم میخورد.

ناراحتی جمهوریخواهان از ناحیه وزارت مدافعه ملکی که از جانب خود شان اساسگذاری شده است، دلیل حاد دیگری دارد. مامورین وزارت متذکره طی گزارش نوبتی خویش از تقویه و گسترش گرایش های راست افراطی هشدار داده اند. بحران اقتصادی، ازدیاد بیکاری و تقویه نا آرامی و نارضایتی نه تنها به بروز موج احتجاج صلح آمیز بر ضد اوپاما منجر خواهد شد، بلکه امکان آن میرود که گروپ های راست افراطی به تشکل دوباره شان تحت عنوان جنبش ملیشائی توسل ورزند.

بهمین گونه این ملیشای متمرّد پرداخت مالیات و مخالف حکومت مرکزی بعد از انتخاب بیل کلنتن تا دیر زمان عناوین مطبوعات را بخود معطوف داشته بودند. ملیشای متذکره زمانی از صحنه خارج شدند که **Timothy McVeigh** که در سال ۱۹۹۵ در شهر اوکلاهما بمگذاری کرده بود، خود را به آنها منسوب نمود.

وزارت مدافعه ملکی نسبت به خطر فزاینده هشدار میدهد

بر اساس گزارش آن وزارت، بر بنیاد فتنه و تشنج برانگیزی برنامه های متذکره موج دیگری از خشونت روی صحنه خواهد آمد. در گزارش متذکره آمده است که: "تهدیدات مجرد از جانب افراد، اشخاص و گروپ های کوچک تروریستی در سال گذشته، میتوانند بالعموم تأثیرات ناگواری بجاگذارند." به عنوان مثال تیراندازی یک نفر بالای سه افسر پولیس در ماه اپریل. گزارش وزارت مدافعه ملکی اضافه میکند که "انگیزه و محرک اساسی" این "افراطیون راست و حجم سربازگیری آنها"، شخص اوپاما و رکود اقتصادی بشمار میرود. "افراطیون راست از آن استفاده" میکنند تا "فعالیت های شانرا مقبول مردم" سازند. اما شواهد عینی ای در زمینه موجود نیست.

هكذا یک سازمان حقوق بشر بنام مرکز جنوبی دفاع از حقوق فقرا (SPLC) ناظر تولد دو باره این ملیشا ها میباشد. بر اساس گزارش سالانه اخیر این سازمان، تعداد گروپ های راست افراطی در جریان انتخابات ۲۰۰۸ به بیشتر از چهار فیصد ارتقا یافته و رقم ۹۲۶ گروپ را نشان میدهد. البته این پدیده "در نتیجه یک اقتصاد ورشکسته و مبارزات انتخاباتی موفق اوباما" ظهور کرده است.

طبعاً Beck و عوامفریبان تلویزیونی اش ازین عناصر افراطی فاصله میگیرند، اما استدلال شان در رابطه به قضایا یکیست یعنی مبارزه علیه دولت، رفع مالیات و حفظ قانون موجود مبنی بر اجازه نامحدود داشتن سلاح ناریه شخصی.

درین اواخر یک نکته بسیار حساس دیگر، حاکی از همنائی تبلیغات افراطیون راست و اینگونه برنامه های نمایشی مسالمت آمیز سیاستمداران میباشد. هر دو جناح حکایت داشتند که اوباما و دموکرات ها قانون حمل سلاح را محدود خواهند کرد، در حالیکه نه حزب و نه رئیس جمهور هیچکدام در زمینه اشاره ای ننموده اند.

فروش انفجار آمیز سلاح

Beck بمثابة مدافع استعمال تفریحی سلاح، سال گذشته در پروگرام رادیویی خود کمپاینی را تحت نام "هفته تفنگ" بر ضد هر گونه کنترول دولتی سلاح براه انداخت. یک نمایش خطرناک. در گزارش وزارت مدافعه ملکی میخوانیم که "تنها تصور منع سلاح ناریه باعث جلب تعداد زیادی از افراد در صفوف افراطیون راست گردیده است."

تا کنون همین احساس ترس از منع فروش سلاح، پیمانه فروش آنرا بطور قابل ملاحظه ای بالا برده است. صرف در ماه فبروری امسال ۵/۵ میلیون تقاضا نامه اخذ حواله خرید سلاح های ناریه یعنی ۱/۲ میلیون بیشتر از همین مقطع زمانی سال گذشته پیش کش

شده است. این امر از همه بیشتر باعث رضای خاطر بزرگترین کارخانه سلاح سازی ایالات متحده یعنی **Smith & Wesson** گردیده است. در ماه های نوامبر، دسامبر و جنوری گذشته عاید این کارخانه از ناحیه فروش سلاح های ناریه به ۲۸ فیصد و از ناحیه فروش تفنگچه حتی ۴۶ فیصد نسبت به همین زمان در سال قبلی ارتقا یافته است که در صدر همه آنها فروش تفنگچه اتومات **M&P** یعنی ۷۷ فیصد، قرار دارد.

Beck اظهار میدارد که: "آنها سلاح میخرند، زیرا میترسند که اوباما آنها را از دسترس شان دور خواهد کرد." **Michael Bachmann** عضو جمهوریخواه کانگرس نیز ازین خریداری عجولانه سلاح استقبال نموده، همشهریانش را به "انقلاب" دعوت میکند. او میگوید: "من میخواهم که مردم مینیسوتا مسلح و خطرناک باشند."

تعداد دیگری هم هستند که وضعیت را چنانچه هست، متشنج تلقی نمیکنند. چنانچه **Bill Maher** طنز نویس تلویزیون اظهار میدارد: "من باور نمیکنم که افراطیون راست در صورتیکه در قدرت باشند و یا نباشند، خطرناک خواهند بود." و حتی از **McVeigh Timothy** که "موعظه" مشابه داشت، نقل قول میکند.

Keith Obermann سخن پرداز دیگر کانال تلویزیونی **MSNBC** حریف خود در کانال **Fox** یعنی **Beck** را به "کشیش گولین" ولی با موهای منظم تشبیه میکند. چارلز گولین کشیش کاتولیکی است که در دوران بحران عمومی اقتصادی سالهای ۳۰ با استفاده از تصویر مشابه وضع موجود یعنی حکومت، وال ستريت و بانک مرکزی، تعداد زیادی شنونده برای تبلیغات تشنج برانگیز و تحریک آمیز رادیوئی اش کمائی کرده بود. پروگرام او در سال ۱۹۴۲ پس از اظهارات ضد اسرائیلی اش مصادره شد.

26.04.2009